

中北大学文件

校外〔2016〕9号

关于印发《中北大学外国留学生奖学金 实施办法（试行）》的通知

各院（校区）、部、处及直属单位：

《中北大学外国留学生奖学金实施办法（试行）》经校长办公会2016年4月12日讨论通过，现印发给你们，请遵照执行。

中北大学

2016年4月25日

中北大学外国留学生奖学金实施办法（试行）

第一章 总 则

第一条 为了推动教育国际化进程，吸引世界各国优秀学生、教师、学者到中北大学学习或开展研究，学校决定设立中北大学外国留学生奖学金（以下简称“外国留学生奖学金”）。为做好外国留学生奖学金的评定和管理工作，参照《山西省来晋留学政府奖学金管理办法实施细则》并结合学校实际，制定本实施办法。

第二条 外国留学生奖学金评定工作本着“公开、公平、公正、择优”的原则进行。

第二章 外国留学生奖学金奖励对象、类别和标准

第三条 外国留学生奖学金奖励对象为来校接受本科学历、硕士研究生或博士研究生层次教育以及进修、校际交流的自费外国留学生。

第四条 外国留学生奖学金经费主要用于支付获得奖学金资格的外国留学生的学费、注册费、实验费、实习费、基本教材费、住宿费、生活费等。

第五条 外国留学生奖学金类别和标准

（一）基本奖学金：免交注册费、学费、基本教材费、住宿费，提供重大疾病与意外事故保险。

（二）学业奖学金：在基本奖学金的基础上，根据外国留学

生类别和学业成就发放学业奖学金。

1.A类奖学金：用于奖励来校接受博士研究生层次教育的优秀外国留学生，奖学金标准为25000元人民币/人·学年。

2.B类奖学金：用于奖励来校接受硕士研究生层次教育的优秀外国留学生，奖学金标准为20000元人民币/人·学年。

3.C类奖学金：用于奖励来校接受本科学历教育的优秀外国留学生，奖学金标准为15000元人民币/人·学年。

4.D类奖学金：用于奖励来校进修、校际交流（长期生或互认学分项目生）的优秀外国留学生，或为我校国际交流与合作做出较大贡献的外国留学生，奖学金标准为6000元人民币/人·半年。

第六条 外国留学生奖学金资助年限不能超过所攻读相应学位的正常学制年限；进修生和校际交流生奖学金资助期限不超过一学年。

第七条 同等条件下，外国留学生奖学金优先给予来自“一带一路”沿线国家、山西省友好省州以及我校友好学校的留学生。

第八条 学校根据来校外国留学实际情况，适时调整外国留学生奖学金的类别和奖励标准。

第三章 外国留学生奖学金的申请条件

第九条 基本条件

（一）申请人为拟来校攻读学位或进行校际交流的非中国籍

全日制学生，或拟来校进修的非中国籍公民，对华友好，身体健康。

(二) 申请人须表现良好，品行端正，勤奋好学，遵守中国法律法规和学校的相关管理规定。

(三) 申请人未同时获得其他机构或组织的资助。

(四) 申请人符合所申请专业的录取条件。

第十条 其他条件

(一) 申请 A 类奖学金，应具有硕士学位或相当学历，有 2 名教授或副教授的推荐信，年龄在 45 周岁及以下。

(二) 申请 B 类奖学金，应具有学士学位或相当学历，有 2 名教授或副教授的推荐信，年龄在 40 周岁及以下。

(三) 申请 C 类奖学金，应具有相当于我国高级中学毕业的学历，年龄在 35 周岁及以下。

(四) 申请 D 类奖学金，具有相当于我国高级中学毕业的学历的进修生，年龄在 35 周岁及以下；具有本科学历的进修生，年龄在 45 周岁及以下；具有硕士学历或副教授职称的进修生，年龄在 50 周岁及以下；具有博士学历或教授职称的进修生，年龄在 55 周岁及以下；校际交流生，应为我校海外友好合作院校的在读学生。

第十一条 申请人应提交《中北大学外国留学生奖学金申请表》(见附表)，提供经过公证的最高学历证明，以及体检证明、

学习/研修/研究计划等。年龄不满 18 周岁的申请人，须提交在华法定监护人相关法律文件；已在中国高校就读的留学生还需提交在校学习期间的成绩单、语言水平证明材料，以及就读学校对申请人考勤、遵守纪律及操行等情况的鉴定意见。申请人提交的申请材料均不退回。提交奖学金申请材料的时间为每年 5 月 1 日至 5 月 31 日。

第四章 外国留学生奖学金的评定与发放

第十二条 学校成立“中北大学外国留学生奖学金评定委员会(以下简称“评定委员会”)，负责外国留学生奖学金的评审工作。分管外事工作的校领导任评定委员会主任，成员单位由纪委、教务处、研究生院、学生处、财务处、国际交流合作处、国际教育学院、各专业学院组成。评定委员会下设办公室，设在国际教育学院，负责外国留学生奖学金的日常管理工作。

第十三条 评定委员会办公室对外国留学生奖学金申请人的资格、申请条件和申请材料进行认定和初审，提出初审意见，并报评定委员会评审。

第十四条 评定委员会根据初审意见和申请材料进行评审，确定外国留学生奖学金的获奖名单。获奖名单由评定委员会主任签字生效。

第十五条 外国留学生奖学金的获奖名单在校内公示 5 个工作日，公示无异议，学校以正式函件方式通知获奖学生本人。

第十六条 学习期限超过 1 学年的奖学金留学生,须按规定参加奖学金年度评审。评审合格者,方可获得下一学年度奖学金。凡有下列情况之一者,学校将取消或中止其获得奖学金的资格:

- (一) 因违反中国法律、法规,受到刑事拘留、治安处罚或行政处罚;或因违反中北大学校规、校纪,受到违纪处分;
- (二) 无故迟到、早退、旷课或严重违反课堂纪律;
- (三) 教学计划规定的课程考核不合格;
- (四) 无法继续学业。

第十七条 外国留学生奖学金学生的研究成果,包括论文、专著、专利、软件、数据库等均应明确标注“中北大学外国留学生奖学金资助”(Financed by North University of China Scholarship for International Students)。有关知识产权的归属和使用按中华人民共和国有关规定执行。

第十八条 外国留学生奖学金由学校财务部门根据获奖名单按月发放到留学生个人银行账户。

第五章 附 则

第十九条 本办法由国际交流合作处负责解释。

第二十条 本办法自发布之日起实行。

附件:中北大学外国留学生奖学金申请表

中北大学外国留学生奖学金申请表
APPLICATION FOR NUC SCHOLARSHIP
FOR INTERNATIONAL STUDENTS

申请人姓名

Name of Applicant

填表日期

年 月 日

Date

Year Month Date

申请编号

No. of Application

中北大学国际交流合作处
International Office, North University of China

申请表填写说明书

(序号与申请表中每一项序号相对应)

Instructions

(The ordinal numbers correspond with the ordinal numbers in the form)

本表为中北大学外国留学生奖学金申请表，在填写本申请表之前请仔细阅读《中北大学外国留学生奖学金实施办法》，了解申请中北大学外国留学生奖学金的资格条件及有关规定。

This is the Application for NUC Scholarship for International Students (NUC-SIS). Prior to filling the form, please read carefully *The Detailed Rules for NUC Scholarship for International Students*, and understand the qualification prerequisites and related stipulations on application.

请申请人认真阅读以下填表说明。请用中文或英文填写此表格。请用电脑打印或用蓝色或黑色钢笔认真书写表格内容。请在所选项的框内划‘×’。不按规定填写的申请表将视作无效。

Please read carefully the notes below and complete the form either in Chinese or in English. If the form is not filled in on PC, please write legibly in black or blue ink. Please indicate with ‘×’ in the blank chosen. Any application form that has not followed the notes will be regarded as invalid.

1. 申请人的所有个人信息必须如实填写。

All personal information of the applicant must be filled in according to facts.

2. 请列出你已经完成或即将完成的教育，包括中学、职业教育及高等教育各项。请随材料附上经公证的最高学历证明、毕业证书或学位证书和学习成绩单的原件、复印件和英文翻译件。

Please provide the information about all the secondary, vocational, technical, and higher education that have been completed or to be completed. Notarized copies and English translations of your highest education certificate, graduation or degree certificates, and official transcripts must be submitted with the application form.

3. 请列出你曾经从事和现在从事的工作与现任职务。

Please list the jobs that you have engaged in and your present job and post.

4. 本项说明你的语言水平情况，尤其是汉语和英语水平。请随申请表附上有关证明材料。

Please state your language proficiency, especially Chinese and English.
Please attach related proof materials.

5. 请按本项提示选择与填写来华后的学习计划。
Please choose or fill in your study plan in China according to the clues given herein.
6. 请说明你从事研究的题目或基本内容，以及你希望在华学习的一些课程。这对于学校确定你的学习专业及授课教师非常重要。
Please illustrate your research subject or the main contents and some courses you wish to study in China. This is crucial for the university to decide your major and instructors.
7. 请列出申请人曾经发表或曾撰写过的论文、著作、作品。
Please list your academic papers, works, and artworks published or completed, if any.
8. 如果你曾在中国学习或工作过，请告知你在华时间和学习院校或工作单位。
If you have ever studied or worked in China, please specify your institution or employer and time in China.
9. 请填写你的亲属的基本情况。
Please fill in the general information about your family members.

中北大学外国留学生奖学金申请表
APPLICATION FOR NUC SCHOLARSHIP
FOR INTERNATIONAL STUDENTS

申请奖学金类别/Scholarship(s) to apply for:

- a) 基本奖学金/Basic Scholarship and
- b) 学业奖学金/Achievements Scholarship: A B C D

1. 申请人情况/Personal Information of the Applicant

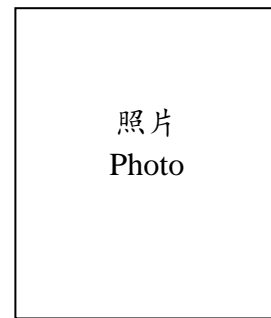
护照用名/ Name as in your passport:

姓/Family Name: _____

名/Given Name: _____

国籍/Nationality: _____

护照号码/Passport No.: _____



出生日期/Date of Birth: _____年/Year_____月/Month_____日/Day

出生地点/Place of Birth: 国家/Country:_____城市/City:_____

性别/Sex: 男/Male 女/Female

婚姻状况/Marital Status: 已婚/Married 未婚/Single

母语/Native Language:_____宗教/Religion:_____

当前联系地址/Present Address:_____

电话/Tel: _____ 传真/Fax: _____

E-mail: _____

永久通信地址/Permanent Address: _____

电话/Tel: _____ 传真/Fax: _____

E-mail: _____

2. 学习经历（从高中开始）/Education Background（Starting from Secondary School)

学校 School	在校时间 Years Attended (from/to)	主修专业 Field of Study	毕业证书、学位证书 Certificate Obtained

3. 工作经历/Employment Record

工作单位 Employer	起止时间 Time (from/to)	从事工作 Work Engaged	职务及职称 Post/Professional Title

4. 语言水平/Language Proficiency

a) 汉语/Chinese:

很好/Excellent 好/Good 一般/Fair 差/Poor 不会/Don't Know

HSK 考试等级或其他汉语水平证书/Level of HSK or other certificates which can show your Chinese level:_____

b) 英语/English:

很好/Excellent 好/Good 一般/Fair 差/Poor 不会/Don't Know

我可以用英语学习专业课程/I can learn the content-based courses in English: 是/Yes 否/No

c) 其他语言/Other Languages:_____水平/Proficiency_____

5. 来华学习计划/Study Plan in China:

a) 本科（学士）/Undergraduate (Bachelor's Degree) Program

硕士学位/Master's Degree Program

博士学位/Doctoral Degree Program

b) 学习专业/Major of Study: _____

c) 学习时间/Duration of the Study:

自/From: _____年/Year____月/Month

至/To: _____年/Year____月/Month

6. 拟在华学习或研究的详细内容（可另附纸）/Please describe the details of your study or research plan in China (extra papers can be attached):

7. 曾发表的主要学术论文、著作及作品/Academic Papers, Works & Artworks
Published:

8. 申请人是否曾在华学习或任职/Have you ever studied or worked in China?

a) 是/Yes:

学习或任职单位/Institution or Employer: _____

在华时间/Time in China:

自/From:_____年/Year____月/Month

至/To:_____年/Year____月/Month

b) 否/No:

9. 申请人亲属情况/Family Members of the Applicant

亲属 Family Members	姓名 Name	年龄 Age	职业 Occupation
配偶/Spouse			
父亲/Father			
母亲/Mother			
子女/Child			
子女/Child			

10. 在华事务联系人/机构/The Guarantor Charging Your Case in China

姓名/Name:

电话/Tel _____ 传真/Fax: _____

E-mail: _____

联系地址/Contact Address _____

申请人保证书

Letter of Guarantee

1. 我保证申请表中所填写的所有内容和提供的材料真实无误；

I hereby affirm that all the information and materials given in this form are true and accurate.

2. 我保证除中北大学外国留学生奖学金外未申请同一时间的其他奖学金；

I ensure that, besides the NUC-SIS, I have not applied for any other scholarships within the same period.

3. 在华期间，我将遵守中国的法律、法规，不从事任何危害中国社会稳定、与本人来华学习身份不符合的活动；

During my stay in China, I shall abide by the laws and decrees of the Chinese government, and will not participate in any activities which are deemed to be adverse to the social order of China or are inappropriate to my capacity as a student.

4. 我在享受奖学金期间不会无故要求变更学校和所学专业；

During the period of my getting NUC-SIS, I shall not apply for any changes of institution and major without valid reasons.

5. 在学期间，我将遵守中北大学的校纪、校规，全力投入学习和研究工作，尊重学校的教学安排；

During my study in China, I shall abide by the rules and regulations of the North University of China, concentrate on my studies and research, and follow the teaching programs arranged by the university.

6. 我将按照规定参加中北大学外国留学生奖学金年度评审；

I shall go through the procedures of the annual assessment of NUC-SIS status as required.

7. 我将按规定期限修完学业，按期回国，不无故在华滞留；

I shall return to my home country as soon as I complete my scheduled study program in China, and will not extend my stay in China without valid reasons.

8. 如违反上述保证而受到中国法律、法规或校纪、校规的惩处，我愿意接受中止或取消奖学金及其它相应的处罚。

If I am judged by the Chinese laws and decrees or the rules and regulations of the university as having violated any of the above, I will not lodge any appeal against the decision on suspending, or withdrawing my scholarship, or other corresponding penalties.

申请人签字/**Signature of the Applicant:** _____

日期/**Date:** _____

(无此签名，申请无效/**The application is invalid without the applicant's signature**)

所附材料情况

(请在所附附件前划‘×’标明)

Materials Attached

(Please Indicate with ‘×’ in the Bracket.)

- 本人护照复印件/A Copy of the Information Page of Passport
- 两封推荐信/Two Letters of Recommendation
- 本人最后学历成绩单复印件 (须公证) /Transcripts of the Most Advanced Studies (Notarized Photocopy)
- 本人最后学历证书复印件 (须公证) /Certificates of the Most Advanced Studies (Notarized Photocopy):
 - 本科/Bachelor’s Degree
 - 硕士/Master’s Degree
 - 博士/Doctoral Degree
 - 其它/Others
- 来华学习计划/ Study Plan in China
- 所发表的文章等/ Articles or Papers Published
- 美术作品 (本人作品彩照六张)、音乐作品 (只限申请美术和音乐专业的申请人) /Examples of Artworks (6 color pictures) or Music Works (Only for Applicants for Fine Arts and Music)
- 其它附件 (请列出) /Other Attachments (A List is Needed)

注: (1) 每份申请材料最多不超过 20 页, 请全部使用 A4 纸。

Each set of the complete materials should not exceed 20 pages.

Please use DIN A4.

(2) 无论奖学金申请是否被批准, 上述申请材料恕不退还。

Whether the application for NUC-SIS is approved or not, all the application materials will not be returned.

